

## 229449-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Produits chimiques variés – Lieferung von Chemikalien für die Kühltürme des Leibniz-Rechenzentrums

OJ S 65/2026 02/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Garching, Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften

Adresse électronique: [kirnberger@lrz.de](mailto:kirnberger@lrz.de)

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Enseignement

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Lieferung von Chemikalien für die Kühltürme des Leibniz-Rechenzentrums

Description: Lieferung von Chemikalien zur Sicherstellung des Korrosionsschutzes sowie der Minimierung der Keimzahl im Umlaufwasser von Kühltürmen des Leibniz-Rechenzentrums der Bayerischen Akademie der Wissenschaften in 85748 Garching bei München.

Identifiant de la procédure: 3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609

Identifiant interne: Vg/2026/01

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 24960000 Produits chimiques variés

Nomenclature complémentaire (cpv): 24962000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Corruption:

Fraude:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Participation à une organisation criminelle:  
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:  
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:  
Faute professionnelle grave:  
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:  
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:  
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:  
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:  
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:  
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:  
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:  
État de cessation d'activités:  
Insolvabilité:  
Biens administrés par un liquidateur:  
Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Lieferung von Chemikalien für die Kühltürme des Leibniz-Rechenzentrums  
Description: Lieferung von Chemikalien für die Kühltürme des Leibniz Rechenzentrums  
Hauptleistungen des zu vergebenden Auftrags sind: - Lieferleistungen: - Lieferung von Chemikalien zur Sicherstellung des Korrosionsschutzes gemäß den Angaben des jeweiligen Kühlturmherstellers. - Lieferung von Chemikalien zur Minimierung der Keimzahl im Umlaufwasser zur zuverlässigen Einhaltung der Vorgaben der 42. BImSchV bzw. der VDI 2047. - Sämtliche Schritte der Lieferlogistik (Kommissionierung, Transport, Anlieferung, Rücknahme leerer Gebinde) müssen unter Einhaltung aller Regeln für den Umgang mit Gefahrstoffen durchgeführt werden. - Dienstleistungen: - Eigenverantwortliche Berechnung des erforderlichen Chemikalienbedarfs einschließlich Art, Menge, Dosierung und Lieferintervalle zur Sicherstellung der hygienischen und technischen Ziele. - Fachgerechte Entsorgung der leeren Gebinde - Regelmäßige Untersuchung des Umlaufwassers und Ermittlung des Referenzwertes der allgemeinen Koloniezahlen nach der 42. BImSchV sowie der VDI 2047 in Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und ggf. anschließende Beratung des Auftraggebers über die notwendigen Gegenmaßnahmen bei Überschreitung der mikrobiologischen Parameter - Beratung zur optimalen Einstellung der Absalzsteuerung  
Identifiant interne: 0001

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 24960000 Produits chimiques variés  
Nomenclature complémentaire (cpv): 24962000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Pays: Allemagne

### 5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 36 Mois

### 5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 2

Autres informations sur le renouvellement: Möglichkeit zur zweimaligen Verlängerung der Laufzeit des Vertrages um jeweils weitere 12 Monate bis zu einer Höchstlaufzeit von 5 Jahren. Nach Ablauf der Vertragslaufzeit von 3 Jahren verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ablauf der Laufzeit schriftlich gekündigt wird. Nach zweimaliger Verlängerung, d.h. nach 5 Jahren Laufzeit endet der Vertrag automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

### 5.1.6. **Informations générales**

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

### 5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### 5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Nachweise von 3 vergleichbaren Referenzprojekten in vergleichbarer Art und Größenordnung in den vergangenen 3 Jahren mit mind. folgenden Informationen: o Name Referenzgeber o Kontaktdaten des Ansprechpartners o Art der Chemikalien (Korrosionsschutz + Biozide) o 1 von 3: Eine der drei Referenzen muss den Umgang, die Lagerung und die Dosierung von PT11 Bioziden als Leistungsinhalt aufweisen. Bitte diese Leistung beschreiben. o Umfang der Lieferleistung in Kg pro Jahr o Auftragswert netto pro Jahr o Mindestlaufzeit des Vertrags 3 Jahre.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Mindestanforderung: Berufs- oder Handelsregisterauszug nicht älter als 1 Jahr.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer Betriebshaftpflicht-Versicherungsdeckung mit folgenden Deckungssummen: Mindestanforderung: • Personenschäden mindestens 3.000.000 € je Schadensereignis • Sach- und Vermögensschäden mindestens 2.500.000 € je Schadensereignis • Die Versicherung muss auch Schäden im Zusammenhang mit Gefahrstoffen/Bioziden abdecken. oder • Einreichung einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall die bestehenden Deckungssummen an die oben aufgeführten Summen angepasst werden. Der Nachweis dieser Anpassung muss dem Auftraggeber spätestens zwei Wochen nach Zuschlagserteilung unaufgefordert vorgelegt werden.

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Umsätze der letzten drei Jahre im Bereich der vergleichbar ist mit dem Auftragsgegenstand.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Übersicht über das im Unternehmen des Bieters beschäftigte Personal inkl. Qualifikation (z.B. Entsprechende Grundausbildungen im Bereich Chemie und Lagerlogistik). Dies ist als Liste einzureichen, es müssen keine detaillierten Profile eingereicht werden. Gesondert ausweisen (zweifelsfrei): o Mind. eine Person: Qualifiziertes Fachpersonal für Wasserchemie/Biozide Der Bieter ist in der Lage, den Auftraggeber bei Dosierung, Umstellung und Optimierung der Chemikalien fachlich zu beraten. o Nachweis: Darstellung von Methodik, Team und eingesetzten Tools auf max. 3 Seiten. Nachweis, dass der Bieter zum Vertrieb der angebotenen Produkte vom Hersteller autorisiert oder selbst Hersteller ist.

Critère: Certificats délivrés par des organismes indépendants concernant les normes d'assurance qualité

Description du critère de sélection: Der Bieter ist zum Transport von Gefahrgut gemäß ADR befähigt. o Nachweis: Gültige ADR-Bescheinigung des Unternehmens (Kopie) Alle zur Lieferung eingesetzten Fahrer verfügen über eine gültige ADR-Bescheinigung (Schulungsnachweis). o Nachweis: Gültige ADR-Bescheinigungen (Kopien) Der Bieter muss über eine Fachbetriebszulassung passend für die hier ausgeschriebenen Leistungen verfügen. o Nachweis: Gültige Zulassung (Kopie)

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preiskriterium

Description: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot ausschließlich unter Berücksichtigung des Preises erteilt.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 07/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 46 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 07/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Südbayern - Geschäftsstelle

Description des délais d'introduction des procédures de recours: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Garching, Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Garching, Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Garching, Leibniz-Rechenzentrum der Bayerischen Akademie der Wissenschaften

Numéro d'enregistrement: 3242

Adresse postale: Boltzmannstraße 1

Ville: Garching bei München

Code postal: 85748

Subdivision pays (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [kirnberger@lrz.de](mailto:kirnberger@lrz.de)

Téléphone: +49 89-35831-8883

Adresse internet: <https://www.lrz.de/>

Profil de l'acheteur: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Vergabekammer Südbayern - Geschäftsstelle

Numéro d'enregistrement: 642fa5ba-a91d-446a-909d-9f61d86e4492

Adresse postale: Maximilianstraße 39

Ville: München

Code postal: 80538

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Téléphone: +49 89-21762411

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 3d23b0ea-8e37-429b-9fcb-74eb1fdd4609 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 30/03/2026 14:42:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 229449-2026

Numéro de publication au JO S: 65/2026

Date de publication: 02/04/2026